



Real Club Náutico  
San Sebastián

# Real Club Náutico de San Sebastián

Ijentea, 9  
20003 San Sebastián  
Teléfono: + (34) 943 423575  
Fax: + (34) 943 431365  
info@rcnss.com  
Radio VHF Canal 9

2008 dezember

Deutsche

## Eine kurze Zusammenfassung der Geschichte

Der **Real Club Nautico in San Sebastian** wurde 1896 ins Leben gerufen und über 100 Jahre hat dazu beigetragen, das Wesen von San Sebastian aufzubauen.

Eine auserwählte Gruppe von Seglern und Seglerinnen gründete den Real Club Nautico in San Sebastian, die Stadt war damals der Sommeraufenthaltort für den königlichen Hof in Spanien. Das erste Clubhaus lag auf einer großen Anlegestelle, die im Zentrum der Bucht Bahia de la Concha lag. Später im Jahr 1905 kauften sie eine Fischzucht in der Paseo de la Concha und seitdem befindet sich der Club Nautico dort.

Auf dem Grundstück der damaligen Anlagen für Fischzucht wurde das heutige Gebäude nach einem Entwurf der Architekten Aizpurua und Labayen gebaut, was heute als Schmuckstück in Baustil

des Rationalismus betrachtet wird. Es gab Hochbetrieb, Schiffe aus Europa und Amerika

hingezogen. Berühmte internationale Regatten wurden in den Jahren 1929 und 1930 organisiert.

Der Real Club Nautico San Sebastian veranstaltete in den Jahren 1951 und 1955 die wichtigste überseeische Regatta der Zeit: La Habana - San Sebastian.

Der Verein übt noch heute seine Tätigkeiten in Segeln, Kanusport und Tauchen sowohl bei der Einarbeitung in den Lehnanstalten als auch beim Wettkampf weiter aus, sie organisieren Regatten und teilen auch an anderen mit.

Im internationalen Bereich wird die Armada Cup Race betont, dieser zweijähriger Wettkampf verband Plymouth und San Sebastian. Es handelt sich um die einzige internationale Segelregatta für Kreuzfahrtschiffe, die im Baskenland stattgefunden hat.



AL REAL CLUB NAUTICO DE SAN SEBASTIAN EN SU CENTENARIO, ASI COMO AL CENTENARIO DEL HERMOSO DIABLO CON LA CIUDAD CON LAS OLAS Y CON LA MAR.

### Die Lithographie wurde von Eduardo Chillida wegen der Hundertjahrfeier des RCNSS

nahmen an den Segelregatten teil und wurden von der sozialen und sportlichen Dimension



Die Kanusportschule 2008/09



Die Segelschule 2008/09



Kreuzerregatta



Die Segelregatta für Anfänger



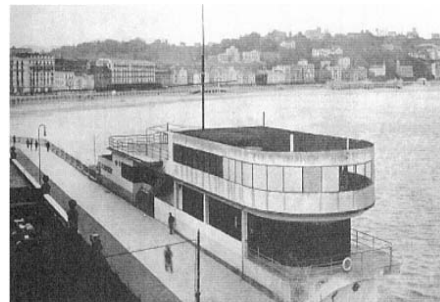
Die Unterwassertätigkeiten

## Das Gebäude

Das Gebäude des Real Club Nautico in San Sebastian (RCNSS) wurde 1928-1929 nach einem Entwurf von den Architekten Herrn Jose Manuel Aizpurua und Herrn Joaquin Labayen gebaut.

Von Anfang an wurde das Gebäude für höchst interessant in Kunst und Architektur gehalten. Heutzutage gilt es auf Weltebene als ein Schmuckstück in Baustil des Rationalismus. In Dezember 2000 wurde ihm von der

Regierung des Baskenlandes den Titel Bien de Interes Cultural, d.h. Vermögensgegenstand mit einem besonderen kulturellen Wert, verlieht und es wurde ausgerechnet als „Monumento“, d.h. Baudenkmal, geschätzt.



Das Gebäude RCNSS etwa am 1929

www.rcnss.com

## Das Gebäude und der Rationalismus

Das heutige Gebäude RCNSS befindet sich neben dem donostiarra Hafen und dem Rathaus, es wurde auf dem Platz des vorherigen Clubhauses, genannt „La Bombonera“, gebaut, das damalige Erdgeschoss wurde auch benutzt.

In den Fachzeitschriften in Architektur wurde damals geschrieben „Es ist ein Schiff, in dem man sich von der Außenwelt isolieren kann, es ist auch ein ruhiges Zuhause für die Augen und die Seele“. „Hier kann man sich wohlfühlen: man wird nicht verletzt“.

Es handelt sich in Übereinstimmung mit dem Entwurf von den Architekten Aizpurua und Labayen um einen brisanten Bau, der schon seit dem Aufbau entweder gefallen hat oder nicht“.

Das Gebäude sieht einen gelandeten Schiff ähnlich, die Richtlinien wurden mit einem rationalisten Baustil behandelt, die Mauer werden durch Glas ersetzt, und es wird auch mit einem Mast, Geländer, Butzengläser usw. ergänzt, damit sich man innen in einem Schiff gelegen fühlt.

Das Gebäude wurde vor Villa Savoye, Le Corbusier, entworfen und damals war doch in der Stadt beeindruckend. Es wurde innerhalb von neun Monaten gebaut und schon im Jahr 1929 kurz nach der Eröffnung konnte man Nachrichte von ihm teils vereinzelt und teils gemeinschaftlich veröffentlicht sehen. Heutzutage gehört es zu den besten aufrecht erhaltenen Gebäuden in Baustil der

Rationalismus.

Das Bauwerk, wo die Horizontalität sowohl innerlich als auch äußerlich herrscht, war zu jener Zeit eine Pionierarbeit mit einer gut gepflegten Vielfarbigkeit.

Das Gebäude zeigt auch die außerordentliche Genauigkeit, die Aizpurua und Labayen in Linguistik der Architektur eingearbeitet haben. Es befindet sich in einer meisterhaften Umgebung und beobachtet die Bucht und den Hafeneingang in San Sebastian.



Das Gebäude des Real Club Nautico in San Sebastian heute, gesehen von dem Hafen in San Sebastian

## Der RCNSS heute

Der RCNSS befindet sich noch in seinem ursprünglichen Sitz und verfügt über Sportanlage für segeln, Kanusport, Tauchen und Hochseefischerei. Sie machen ebenso in Kartenspiele, wie Bridge und Canasta, mit. In diesem Augenblick über 1300 Mitglieder beteiligen sich unterschiedlich an den verschiedenen Tätigkeiten.

Die Sportler haben ihre Zukunft durch die Segel- und Kanuschulen gesichert und die Mannschaften trainieren im Verlauf des Jahres, damit sie an Wettbewerbe teilnehmen. Zur Zeit fast 100 Jungen und Mädchen beteiligen sich an den Tätigkeiten des Vereins. Im Sommer und in Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung Donostia-San Sebastian werden Kurse für Segeln, Kreuzfahrt und Kanusport, die Mannschaften im Verein nutzen die Gelegenheit, neue Sportler und Sportlerinnen auszuwählen. Es sind auch Kurse für Behinderte erteilt worden.

Darüber hinaus der Verein betreibt 150 Loten in der Bucht, sie gehören

jetzt schon zur sommerlichen Landschaft.

Die Mannschaften sowohl Segel- als auch Kanusportmannschaften machen im Jahresverlauf an Wettbewerbe mit. In Zusammenarbeit mit weiteren Vereinen dieser Provinz und Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentacion, d.h. das Ministerium für Landwirtschaft, Fischerei und Ernährung der Regierung in der Baskischen Autonomen Gemeinschaft, wird ein Wettkampf für „marcaje y suelta de tunidos“, d.h. Thunfische mit einem Zeichen versehen und dann wieder freilassen, mit der Absicht bei der Informationsbeschaffung über diese Tiere mitzuwirken. Die Unterwassertätigkeiten sind doch gekürzt aber bleiben trotzdem aufrechterhalten, obwohl der Seegang im Golf von Biskaya oft nicht gut genug ist. Der Verein verfügt über fünf Taucherausrüstungen und noch über einen Kompressor, damit die Taucherflaschen nachgefüllt werden.

Der Verein organisiert ebenfalls in

August eine Seereise für Veteran von der Schiffsanlagestelle an der Insel bis zu dem RCNSS, in September und zusammen mit dem Federacion de Natacion, d.h. ein öffentlicher Sportverband für Schwimmer, eine Schwimm-Tour durch die Bucht und schließlich noch am 31. Dezember den letzten Bad des Jahres, was schon eine Tradition geworden ist.

Bezogen auf die Anlagen, neben dem ursprünglichen Sitz mit Sporthalle, Ankleideraum, Fronton, Wohnzimmer, Bar, Restaurant, Hauptverwaltung, usw. verfügt der Verein auch über andere Räume beim Aquarium, dort befinden sich die Segel- und Kanusportschule mit Ankleideräume, Spind usw. Außerdem in der Straße Mari steht uns ein Lager zur Verfügung, wo die Sportschiffe aufbewahrt werden.

Der RCNSS ist auch Mitglied in Asociacion Española de Reales Clubs Nauticos und hat Schriftverkehr mit 40 Yachtclubs in der ganzen Welt.